



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

(DICHIARAZIONE DI PRODOTTO CONFORME ALLE NORMATIVE EUROPEE)

DPI II categoria

La sottoscritta ODIBI S.r.l. con sede in via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) con sede legale all'interno della Comunità Europea

DICHIARA

sotto la propria responsabilità e consapevole delle conseguenze penali che una dichiarazione mendace comporta, che il Dispositivo di Protezione Individuale di seguito descritto:

Articolo 16844 ORMA TECHNOFLEX,

guanto nylon grigio, rivestimento nitrile nero, puntinato, dita areate, polso elasticizzato, mis. 6-11

Articolo 16845 ORMA TECHNOFLEX,

guanto nylon grigio, rivestimento nitrile nero, puntinato, dorso areato, polso elasticizzato, mis. 6-11

Articolo 16848 ORMA TECHNOFLEX,

guanto nylon arancio, rivestimento nitrile nero, puntinato, dita areate, polso elasticizzato, mis. 6-11

EN388:2016



4131X

EN407:2004



X1XXXX

è prodotto in conformità alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/425 per i DPI di Cat. II (come indicato nell'Allegato I), ai requisiti essenziali di Salute e Sicurezza (Allegato II) ed è inoltre conforme agli Standard Europei: EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016, EN 407:2004 ed è identico al DPI oggetto del certificato n. 2777/10137-02/E16-01 del 14/03/2019 emesso dall'ente notificato CEE: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Repubblica di Irlanda. Numero di Organismo Notificato 2777.

Questo DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità basata sul controllo interno della qualità della produzione secondo un piano di campionamento statistico estratto dalla Norma ISO 2859 con una Ispezione Generale di Livello 2 ed un Livello di Qualità Accettabile (AQL) pari a 2.5.

Maniago, 14 Marzo 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION OF CONFORMITY WITH EUROPEAN STANDARDS)

PPE Cat. II

The undersigned ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domicilled into the European Economic Community

DECLARES

under its own responsibility and aware of legal consequences that a false statement implies, that Personal Protective Equipment (PPE) described below:

Item 16844 ORMA TECHNOFLEX,

grey nylon seamless glove, black nitrile coating, with dots, aerated fingers, elasticized wrist, size 6-11

Item 16845 ORMA TECHNOFLEX,

grey nylon seamless glove, black nitrile coating, with dots, aerated back, elasticized wrist, size 6-11

Item 16848 ORMA TECHNOFLEX,

orange nylon seamless glove, black nitrile coating, with dots, aerated fingers, elasticized wrist, size 6-11

EN388:2016

EN407:2004



4131X

X1XXXX

is in conformity with Regulation (EU) 2016/425 for Cat. II PPE (as indicated in Annex I) and with the essential Health and Safety requirements (Annex II). It also comply with the applicable European Standards : EN 420:2003+A1: 2009, EN 388:2016, EN 407:2004 and is identical to the PPE certified with EU Type Examination n. 2777/10137-02/E16-01 dated 14/03/2019 from the notified CEE body: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republic of Ireland. Notified Body number 2777.

This PPE is subject to the conformity assessment procedure based on internal Production Quality control according to a statistical sampling plan extracted from ISO 2859 with Level 2 General Inspection and an Acceptable Quality Level (AQL) of 2.5.

Maniago, March 14th, 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

(DECLARACIÓN DEL PRODUCTO EN CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS EUROPEAS)

EPP Cat. II

El abajo firmante ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domiciliado en la Comunidad Económica Europea

DECLARA

bajo su propia responsabilidad y consciente de las consecuencias legales que implica una declaración falsa, ese Equipo de Protección Personal (EPP) se describe a continuación:

Artículo 16844 ORMA TECHNOFLEX,

guante sin costuras de nylon gris, revestimiento de nitrilo negro, con puntos, dedos aireados, muñeca elástica, talla 6-11

Artículo 16845 ORMA TECHNOFLEX,

guante sin costuras de nylon gris, revestimiento de nitrilo negro, con puntos, parte posterior aireada, muñeca elástica, talla 6-11

Artículo 16848 ORMA TECHNOFLEX,

guante sin costuras de nylon naranja, revestimiento de nitrilo negro, con puntos, dedos aireados, muñeca elástica, talla 6-11

EN388:2016



4131X

EN407:2004



X1XXXX

está en conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425 para el Cat. II PPE (como se indica en el Anexo I) y con los requisitos esenciales de salud y seguridad (Anexo II). También cumple con las normas europeas aplicables: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 y es idéntica a la PPE certificada con el examen de tipo UE n. 2777/10137-02/E16-01 de fecha 14/03/2019 emitido por el organismo notificado de la CEE: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, República de Irlanda. Número de cuerpo notificado 2777.

Este PPE está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad basado en el control interno de la Calidad de Producción de acuerdo con un plan de muestreo estadístico extraído de ISO 2859 con Inspección General de Nivel 2 y un Nivel de Calidad Aceptable (NCA) de 2.5.

Maniago, 14 de marzo de 2019.





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

(PRODUKTERKLÄRUNG IM EINKLANG MIT EUROPÄISCHEN STANDARDS)

PSA Kat. II

Die unterzeichnete ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mit Sitz in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

DEKLARIEREN

in eigener Verantwortung und in Kenntnis der Rechtsfolgen, die eine falsche Aussage impliziert, dass die nachfolgend beschriebene persönliche Schutzausrüstung (PSA):

Artikel 16844 ORMA TECHNOFLEX,

nahtloser grauer Nylonhandschuh, schwarze Nitrilbeschichtung, mit Punkten, belüftete Finger, elastisches Handgelenk, Größe 6-11

Artikel 16845 ORMA TECHNOFLEX,

nahtloser grauer Nylonhandschuh, schwarze Nitrilbeschichtung, mit Punkten, belüfteter Rücken, elastisches Handgelenk, Größe 6-11

Artikel 16848 ORMA TECHNOFLEX,

nahtloser orangefarbener Nylonhandschuh, schwarze Nitrilbeschichtung, mit Punkten, belüftete Finger, elastisches Handgelenk, Größe 6-11

EN388:2016



4131X

EN407:2004



X1XXXX

entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 für Cat. II PSA (wie in Anhang I angegeben) und mit den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen (Anhang II). Es entspricht auch den geltenden europäischen Normen: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 und ist identisch mit der mit der EU-Baumusterprüfung n. 2777/10137-02/E16-01 vom 14/03/2019 der notifizierten CEE-Stelle: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Republik Irland. Benannte Stelle 2777.

Diese PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren auf der Grundlage der internen Qualitätskontrolle der Produktion gemäß einem statistischen Stichprobenplan, der aus ISO 2859 mit Level 2 General Inspection und einem Acceptable Quality Level (AQL) von 2,5 extrahiert wurde.

Maniago, 14. März 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tél. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

(DÉCLARATION DE PRODUIT CONFORME AUX NORMES EUROPÉENNES)

EPI Cat. II

Le soussigné ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domicilié dans la Communauté économique européenne

D É C L A R E

sous sa propre responsabilité et consciente des conséquences juridiques qu'une fausse déclaration implique, cet équipement de protection individuelle (EPI) décrit ci-dessous:

Article 16844 ORMA TECHNOFLEX,

gant en nylon gris, revêtement en nitrile noir, paume avec pois, doigts ventilés, poignet élastique, taille 6-11

Article 16845 ORMA TECHNOFLEX,

gant en nylon gris, revêtement en nitrile noir, paume avec pois, dos aéré, poignet élastiqué, taille 6-11

Article 16848 ORMA TECHNOFLEX,

gant en nylon orange, revêtement en nitrile noir, paume avec pois, doigts aérés, poignet élastiqué, taille 6-11

EN388:2016



4131X

EN407:2004



X1XXXX

est conforme au règlement (UE) 2016/425 pour Cat. II EPI (comme indiqué à l'annexe I) et avec les exigences essentielles de santé et de sécurité (annexe II). Il est également conforme aux normes européennes applicables: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 et est identique à l'EPI certifié avec l'examen de type UE n. 2777/10137-02/E16-01 du 14/03/2019 de l'organisme notifié de la CEE: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, République d'Irlande. Numéro de corps notifié 2777.

Cet EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité basée sur le contrôle qualité interne de la production selon un plan d'échantillonnage statistique extrait de la norme ISO 2859 avec une Inspection Générale de Niveau 2 et un Niveau de Qualité Acceptable (NQA) de 2,5.

Maniago, le 14 mars 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - faks +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

(DEKLARACJA PRODUKTU W ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI)

PPE Kat. II

Niżej podpisany ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mający siedzibę w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej

DEKLARACJE

na własną odpowiedzialność i świadome konsekwencji kryminalnych, jakie niesie ze sobą zakłamana deklaracja, że urządzenie ochrony osobistej opisane poniżej:

Artykuł 16844 ORMA TECHNOFLEX,

szara nylonowa rękawica, czarna nitrylowa powłoka, dłoń z kropkami, wentylowane palce, uelastyczniony nadgarstek, rozmiar 6-11

Artykuł 16845 ORMA TECHNOFLEX,

szara nylonowa rękawica, czarna nitrylowa powłoka, dłoń z kropkami, napowietrzony tył, uelastyczniony nadgarstek, rozmiar 6-11

Artykuł 16848 ORMA TECHNOFLEX,

pomarańczowa nylonowa rękawica, czarna nitrylowa powłoka, dłoń z kropkami, wentylowane palce, uelastyczniony nadgarstek, rozmiar 6-11

EN388:2016



4131X

EN407:2004



X1XXXX

jest produkowany zgodnie z przepisami rozporządzenia (UE) 2016/425 w odniesieniu do ŚOI z kat. II (jak wskazano w załączniku I), z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa (załącznik II) i jest również zgodny z normami europejskimi: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 i jest identyczny z ŚOI podlegającym certyfikatowi nr. 2777/10137-02/E16-01 z dnia 14/14/2019 wydany przez jednostkę notyfikowaną EWG: SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P, Irlandia. Numer jednostki notyfikowanej 2777.

Niniejsze ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności opartej na wewnętrznej kontroli jakości produkcji zgodnie ze statystycznym planem pobierania próbek uzyskanym zgodnie z normą ISO 2859 z ogólną kontrolą poziomu 2 i akceptowalnym poziomem jakości (AQL) wynoszącym 2,5.

Maniago, 14 marca 2019 r



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

(DECLARAȚIA PRODUSELOR ÎN CONFORMITATE CU STANDARDELE EUROPENE)

EIP Cat. II

Subsemnatul ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN), domiciliat în
Comunitatea Economică Europeană

DECLARĂ

pe propria răspundere și conștient de consecințele juridice pe care le implică o
declarație falsă, că echipamentul individual de protecție (EIP) descris mai jos:

Articolul 16844 ORMA TECHNOFLEX,

mănușă de nylon gri, strat de nitril negru, palmier cu puncte, degete ventilate, încheietura
elastică, mărimea 6-11

Articolul 16845 ORMA TECHNOFLEX,

mănușă din nylon gri, strat de nitril negru, palmier cu puncte, spate aerat, încheietura elastică,
mărimea 6-11

Articolul 16848 ORMA TECHNOFLEX,

mănușă din nylon gri portocaliu, strat de nitril negru, palma cu puncte, degete ventilate,
încheietura elastica, mărimea 6-11

EN388:2016



4131X

EN407:2004



X1XXXX

este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 pentru categoria Cat. II PPE
(conform indicațiilor din anexa I) și cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță
(anexa II). De asemenea, respectă standardele europene aplicabile: EN 420: 2003 + A1:
2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 și este identică cu EIP certificată cu examinare UE de
tip n. 2777/10137-02/E16-01 din data de 03/14/2019 de la organismul notificat CEE:
SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonee, D15YN2P,
Republica Irlanda. Numărul organismului notificat 2777.

Acest EIP este supus procedurii de evaluare a conformității bazat pe controlul intern al
calității producției în conformitate cu un plan de eșantionare statistic extras din ISO
2859 cu inspecția generală de nivel 2 și un nivel de calitate acceptabil (AQL) de 2,5.

Maniago, 14 martie 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

IZJAVA O SKLADNOSTI

(IZJAVA O IZDELKU V SKLADU Z EVROPSKIMI STANDARDI)

OZO Kat. II

Spodaj podpisani ODIBI S.r.l. s sedežem v Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) s sedežem v Evropski skupnosti

IZJAVLJA

na lastno odgovornost in zavedajo kazenskih posledic neresnične trditve, da pomeni, da je osebna zaščitna oprema je opisano v nadaljevanju:

Člen 16844 ORMA TECHNOFLEX,

siva najlonska brezšivna rokavica, črna nitrilna prevleka, dlani s pikami, gazirani prsti, elastična zapestja, velikost 6-11

Člen 16845 ORMA TECHNOFLEX,

siva najlonska brezšivna rokavica, črna nitrilna prevleka, dlan s pikami, gazirana hrbet, elastična zapestnica, velikost 6-11

Člen 16848 ORMA TECHNOFLEX,

oranžna najlonska brezšivna rokavica, črna nitrilna prevleka, dlani s pikami, gazirani prsti, elastična zapestja, velikost 6-11

EN388:2016



4131X

EN407:2004



X1XXXX

je v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 za Cat. II OZO (kot je navedeno v Prilogi I) in z bistvenimi zahtevami glede zdravja in varnosti (Priloga II). Prav tako je v skladu z veljavnimi evropskimi standardi: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 in je identičen pooblaščenemu osebju za potrjevanje s pregledom tipa EU n.2777/10137-02/E16-01 z dne 14.03.2019 od priglašene organa CEE: SATRA Technology Europe Limited, poslovni park Bracetown, Clonee, D15YN2P, Republika Irska. Številka priglašene organa 2777.

Ta osebna zaščitna oprema je predmet postopka ugotavljanja skladnosti, ki temelji na notranji kontroli kakovosti proizvodnje v skladu s statističnim načrtom vzorčenja, izpisanim iz ISO 2859 z splošnim inšpekcijskim pregledom stopnje 2 in sprejemljivo raven kakovosti (AQL) 2,5.

Maniago, 14. marec 2019

ODIBI S.r.l.
Via Venezia, 35 - 33085 MANIAGO (PN)
Partita IVA 01342230336